



STATE OF CONNECTICUT
DEPARTMENT OF MENTAL HEALTH AND ADDICTION SERVICES
A Healthcare Service Agency

DANNEL P. MALLOY
GOVERNOR

MIRIAM E. DELPHIN-RITTMON, PH.D.
COMMISSIONER

A discriminação é contra a lei

CT Department of Mental Health and Addiction Services (DMHAS) cumpre as leis de direitos civis federais aplicáveis e não exerce discriminação com base na raça, cor, nacionalidade, idade, deficiência ou sexo. DMHAS não exclui ou trata de forma diferente devido à raça, cor, nacionalidade, idade, deficiência ou sexo.

DMHAS:

- Faculta ajuda e serviços gratuitos a pessoas com dificuldades de comunicar de forma eficaz conosco, tais como:
 - o Intérpretes de língua gestual qualificados
 - o Informação escrita noutros formatos (impressão maior, áudio, formatos electrónicos acessíveis, outros formatos)
- Faculta serviços linguísticos grátis a pessoas cuja língua principal não é inglês, tais como:
 - o Intérpretes qualificados
 - o Informação escrita noutros idiomas

Se necessita destes serviços, contacte a instalação de agente para os direitos do cliente.

Se considera que a DMHAS não cumpriu estes serviços ou exerceu discriminação de outra forma com base na raça, cor, nacionalidade, idade, deficiência ou sexo, pode apresentar uma reclamação junto de: William Pierce, Client Rights and Grievance Specialist, 410 Capitol Avenue, MS#14COM, P.O. Box 341431, Hartford, CT 06134, 860-418-6933 TTY: 860-418-6707 or 888-621-3551 (toll free); 860-418-6691 (fax), William.Pierce@ct.gov . Pode apresentar uma reclamação pessoalmente ou por correio, fax ou e-mail. Se precisar de ajuda para efectuar a reclamação, o/a William Pierce, Client Rights and Grievance Specialist estará disponível para o/a auxiliar.

Pode também apresentar uma reclamação de direitos civis junto do U.S. Department of Health and Human Services (Departamento de Saúde e dos Serviços Humanos dos Estados Unidos da América), Office for Civil Rights (Gabinete de Direitos Civis), por via electrónica através do Office for Civil Rights Complaint Portal, disponível em <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, ou por correio ou telefone:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Os formulários de reclamações encontram-se disponíveis em <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Portuguese

(AC 860) 418-7000
410 Capitol Avenue, P.O. Box 341431, Hartford, Connecticut 06134
www.ct.gov/dmhas
An Affirmative Action/Equal Opportunity Employer